

ACADEMIC COOPERATION AGREEMENT
BETWEEN
DAGESTAN STATE INSTITUTE OF NATIONAL ECONOMY
MACHATSCHKALA, RUSSIAN FEDERATION
AND
UNIVERSITY OF MANAGEMENT AND COMMUNICATION
POTSDAM, GERMANY

Whereas University of Management and Communication, Germany hereinafter called UMC - Potsdam and Dagestan State Institute of National Economy, Russian Federation, hereafter called DGINH - Machatschkala, recognising the value of educational and cultural exchange between international research universities and having ascertained that substantial interest exists to establish a formal relationship, agree, after approval by their responsible authorities, to conclude this agreement on academic co-operation.

I.

The purpose of this agreement is to facilitate and enhance the academic co-operation in the fields of training, research, curriculum development, institutional development, information dissemination, and exchange of students, faculty and staff.

II.

The partner institutions shall endeavour to promote collaboration through a broad range of strategies, which shall include, but not necessarily be limited to, the following activities:

- exchange of students
- exchange of faculty members and research/technical experts for short-term visits
- design of collaborative research and extension projects
- development and implementation of Joint Seminars, training-courses and/or Conferences involving faculty and/or students from both universities as well as other parties
- exchange of scholarly publications and information and other materials in areas of mutual interest to staff and students in the two institutions

III.

The contracting universities will exchange working schedules covering the co-operation at specified time intervals. These schedules will contain specific terms of participation for each major activity implemented under this agreement. They will become valid when signed by the designated representatives of the two partner universities.

IV.

For preparation and co-ordination of all the clauses covered by this contract, the two universities will nominate authorised representatives. These representatives will also prepare the working schedules for Co-operation as provided for by article III.

The financing of the planned co-operation activities shall be conducted under the following guidelines:

1. Exchanges of faculty members and technical specialists:

If and insofar as there are sufficient funds for the specific purposes at the disposal of the partner institutions, the travel expenses shall be borne by the sending partner, the living costs by the receiving partner. Otherwise exchange members of faculty shall be compensated entirely by their respective home Institution. Every exchange activity that involves university funds has to be agreed upon by the responsible bodies of the two institutions.

The partner institutions shall undertake efforts to raise funds from outside sources for the exchange of lecturers and/or researchers and/or extension workers.

2. Exchange of students:

The financing shall be covered by scholarships and fees

VI.

The partner institutions shall inform one another regularly about the auricular programs offered by each, and especially about research seminars, colloquia, conferences, and symposia organised by each. They shall exchange without cost to the receiving Institution documentation and publications issued from these proceedings.

This agreement becomes valid when signed by the Rector of UMC - Potsdam and the Rector of DGINH - Machatschkala. The agreement is entered without time limit. The contracting parties agree that proposed changes to the agreement's contents or validity are to be communicated in writing to the partner university.

A possible termination of this agreement requires notification in writing and will only become effective with the termination of the working schedule then in existence.

Potsdam. 15.10.2008

Rector, University of Management
and Communication - Potsdam

Machatschkala.

Rector, Dagestan State Institute of
National Economy - Machatschkala